



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

6030-е заседание

Среда, 3 декабря 2008 года, 17 ч. 10 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Юрица (Хорватия)

Бельгия	г-н Граулс
Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Ла Инфань
Коста-Рика	г-н Урбина
Франция	г-н Лакруа
Индонезия	г-н Наталегава
Италия	г-н Мантовани
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Ат-Тальхи
Панама	г-н Суэскум
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф
Вьетнам	г-н Бьюй Тхе Зянг

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 17 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Израиля с просьбой пригласить ее принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Шалев (Израиль) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины от 3 декабря 2008 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2008/755 и в котором говорится следующее:

«Имею честь просить, чтобы в соответствии с ранее принятой практикой Совет Безопасности пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций для участия в заседании Совета Безопасности по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, которое состоится в среду, 3 декабря 2008 года».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании в соответствии с временными правилами процедуры и сложившейся в этом плане практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Заседание Совета Безопасности проводится в ответ на письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 2 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности, которое будет опубликовано в качестве документа S/2008/754. Я хотел бы также обратить внимание членов Совета еще на одно письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 2 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности, которое содержится в документе S/2008/753.

Я предоставляю слово представителю Ливийской Арабской Джамахирии.

Г-н Ат-Тальхи (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Я начну с краткого обзора ситуации, которая заставила меня обратиться к Совету с просьбой созвать это заседание.

Утром 1 декабря 2008 года, в понедельник, ливийское судно «Аль-Марва» следовало в порт Газа с грузом гуманитарной помощи — муки, риса, растительного масла, молочных продуктов и медикаментов, — предназначенной для населения сектора Газа, которое уже несколько недель находится в положении почти полной блокады со стороны израильских властей. Как известно Совету, израильские власти не позволили доставить гуманитарную помощь в сектор Газа даже Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. На пути в порт Газа «Аль-Марва» была перехвачена двумя израильскими патрульными катерами, которые сначала просто запросили сведения о команде и грузе, а затем приказали судну вернуться в пункт отправления, открыто угрожая уничтожить его в случае неподчинения.

Тогда я информировал об инциденте Председателя Совета Безопасности, с тем чтобы вопрос был в срочном порядке передан на рассмотрение Совета для того, чтобы судно было разрешено войти в порт Газа и разгрузиться. В своем письме на имя Председателя (S/2008/754) я дал ясно понять, что Ливия согласится на инспекцию судна представителями Организации Объединенных Наций или любой гуманитарной организации, такой как Крас-

ный Полумесяц или Красный Крест, для подтверждения того, что на борту судна находятся только его команда, продукты питания и медикаменты.

Перед угрозой применения силы у судна не оставалось иного выбора, как отойти от берегов Палестины и уйти в международные воды. Однако израильские патрульные катера сопровождали судно и под угрозой применения силы принудили его команду следовать в определенном направлении и этого направления не менять. Время от времени, в дополнение к патрульным катерам, над судном пролетали самолеты.

Действия израильских властей, которые неоднократно заявляли о своем уходе из сектора Газа, являются актом откровенного пиратства по смыслу статьи 101 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Согласно этой статье, пиратство определяется как любой неправомерный акт, совершенный в открытом море против частного судна или против лиц или имущества на его борту в месте вне юрисдикции какого-либо государства. Ливийское судно находилось более чем в 220 морских милях от побережья Газы, когда в 17 ч. 55 м. по ливийскому времени израильские катера под угрозой применения силы принудили его следовать в определенном направлении.

В соответствии с действующими международными конвенциями государства обязаны оказывать всестороннее содействие в пресечении актов пиратства в открытом море или в любом месте вне юрисдикции какого-либо государства. В последние месяцы Совету Безопасности приходилось не раз заниматься рассмотрением вопроса, связанного с таким приобретающим все большие масштабы явлением, как пиратство, и, в соответствии с возложенными на него полномочиями, он принял ряд важных резолюций, направленных на обеспечение того, чтобы борьба с пиратством стала обязанностью, закрепленной в международном праве. Под влиянием этой тенденции и в соответствии с нормами международного права мы призываем Совет Безопасности выполнить свой долг и осудить действия израильских властей в отношении ливийского судна «Марва», перевозившего гуманитарную помощь. Мы также призываем его принять эффективные меры к тому, чтобы обеспечить соблюдение Израилем норм международного гуманитарного права и положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а также привлечь его к ответствен-

ности за преднамеренное нарушение права свободы судоходства в открытом море.

Мы хотели бы сегодня напомнить Совету Безопасности о том, что в 1973 году израильские власти сбили ливийский самолет над Синайским полуостровом, несмотря на то, что они установили, что это был гражданский самолет, в числе пассажиров которого были и дети. Этот серьезный прецедент приводит нас к выводу, что израильские власти без колебаний совершили бы такое же преступление и против ливийского судна. И если Совет собирается промолчать перед лицом действий Израиля и коллективного наказания 1,5 миллиона палестинцев через удушение их блокадой, то это будет вопиющим нарушением международного права.

Я еще раз повторяю, мы надеемся, что Совет выполнит свой долг в отношении и уже происшедшего, и происходящего в данный момент. Мы надеемся, что, учитывая, что Израиль перекрыл все сухопутные переходы, ливийское судно сможет безопасно продолжить свой путь, войти в порт Газы и разгрузиться. Мы также надеемся, что все другие суда с грузом гуманитарной помощи также смогут войти в этот порт.

Моя делегация подготовила проект заявления для прессы. Мы надеемся, что консультации по нему продолжатся и что Совет примет его консенсусом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-жа Шалев (Израиль) (*говорит по-английски*): Сегодня грустный день для Совета Безопасности, поскольку именно сегодня Совет, работу которого мы высоко ценим, возмутительным образом вынудили собраться в угодную конкретным целям определенному государству — члену Совета. Этот член Совета преднамеренно решил злоупотребить в своих интересах процедурами Совета Безопасности, чтобы отвлечь его от рассмотрения острых проблем, стоящих перед международным сообществом.

Членство в Совете Безопасности возлагает на государства серьезную и благородную ответственность. Именно поэтому в Уставе Организации Объединенных Наций четко определены требования к непостоянным членам Совета, а именно: уделять

«должное внимание, в первую очередь, степени участия членов Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности и в достижении других целей Организации».

Ливийская Арабская Джамахирия не выполняет это требование. Когда в марте этого года в Иерусалиме палестинский террорист убил израильских студентов, именно Ливия выступила против единодушного намерения членов Совета осудить это нападение. Четырнадцать членов Совета Безопасности понимали свою ответственность. Ливия нет.

С момента своего избрания в Совет Ливия стояла и стоит на пути любой инициативы по ближневосточной проблематике, не отвечающей ее узким политическим целям. Ливия отказалась даже участвовать в брифингах, проводимых миссией Израиля по различным вопросам, имеющим отношение к работе Совета Безопасности. Эти примеры ясно показывают, что Ливия не понимает своей роли в Совете, своих обязательств и своей ответственности.

Данное заседание Совета Безопасности не имеет ничего общего с угрозами международному миру и безопасности. Это ничто иное, как провокационное злоупотребление процедурой. Если бы Ливия действительно была заинтересована в поддержании мира и безопасности на Ближнем Востоке, то она осудила бы ХАМАС, когда тот установил жесткий контроль над сектором Газа в результате насильственного переворота против Палестинской администрации умеренного толка. Она осудила бы постоянные ракетные и минометные обстрелы террористами израильских городов и деревень. Она осудила бы Иран и Сирию за то, что они укрывают, поддерживают и готовят террористов в нашем регионе. Она осудила бы и продолжающуюся передачу современного оружия и финансовых средств террористическим группам. Но Ливия этого не сделала.

Мир и безопасность на Ближнем Востоке могут быть достигнуты только с помощью поддержки умеренных кругов в нашем регионе и осуждения экстремистских элементов. Но Ливия поступает наоборот. Ливия не внесла никакого конструктивного вклада в поддержку двустороннего мирного процесса между Израилем и палестинцами. Кроме того, Ливия не признает Государство Израиль и при-

бегает к риторике и терминологии, отражающих восприятие мира, который остался в прошлом. Наиболее убедительным доказательством этого является то, что Ливия в своем письме назвала мою страну — Израиль — «сионистским образованием». Используя этот термин, Ливия присоединяется к другим экстремистским элементам, которые отрицают легитимность Израиля, — это ХАМАС, «Исламский джихад», «Аль-Каида», «Хизбалла», Иран и Судан. Все мы должны задаться вопросом о том, случайно ли то, что нынешняя провокация Ливии имела место практически одновременно с заседанием Совета, посвященным ситуации в Дарфуре.

Как и любое другое государство-член, Государство Израиль имеет право, — по сути дела, обязанность — защищать своих граждан от террористических нападений. Ни один из членов Совета Безопасности — да и ни один из членов Организации Объединенных Наций — не допустил бы, чтобы груз, перевозимый из враждебного государства, достиг территории, которая используется в качестве плацдарма для террористических нападений против его мирного населения.

В заключение я хотела бы напрямую обратиться к представителю Ливии. Если Ливия действительно стремится предоставлять гуманитарную помощь мирному населению в секторе Газа, то для этого есть пути и средства. Многие государства, включая и те, у которых нет дипломатических отношений с Израилем, а также международные организации, используют эти механизмы для оказания гуманитарной помощи населению сектора Газа. Позвольте мне подчеркнуть, что такие механизмы существуют. Они координируют свои действия с международным сообществом. Они хорошо известны и не нуждаются в сенсационных сообщениях в средствах массовой информации и в провокациях, подобных той, свидетелями которой мы являемся.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу поблагодарить Вас за созыв этого срочного заседания для рассмотрения критического положения на оккупированной палестинской территории, в частности, острой гуманитарной ситуации в секторе Газа в результате про-

должающейся осады, введенной Израилем — оккупирующей державой.

Прежде чем продолжить выступление, позвольте мне поздравить Вас и Вашу страну — Хорватию — со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце, а также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу глубокую признательность Коста-Рике за умелое и мудрое руководство работой Совета в прошлом месяце. Сегодня я хотел бы также передать нашу признательность Ливийской Арабской Джамахирии за ее просьбу созвать сегодняшнее заседание для обсуждения серьезных вопросов, вынесенных на наше рассмотрение.

Положение на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, остается чрезвычайно сложным вследствие того, что Израиль по-прежнему нарушает права человека палестинского народа и продолжает колонизацию палестинских земель, прибегая к незаконным мерам и средствам. Однако сегодня я хотел бы конкретно остановиться на кризисе, который имеет место в секторе Газа, где более 1,5 миллиона палестинцев, включая стариков, женщин и детей, больных и инвалидов, живут в ужасных социально-экономических условиях, переживают острый гуманитарный кризис и являются свидетелями фактического развала своего общества и всех социальных механизмов в результате введенной Израилем полной осады и полного закрытия района, что лишает мирное палестинское население даже доступа к гуманитарной помощи.

В этой связи мы сожалеем, что ливанское судно «Аль-Марва», которое пыталось доставить столь остро необходимые гуманитарные грузы этим людям, не смогло сделать этого из-за действий оккупирующей державы. Эта попытка была предпринята после недавнего призыва к арабским странам со стороны совета министров Лиги арабских государств оказать чрезвычайную гуманитарную помощь палестинскому народу, живущему в условиях оккупации, в частности в секторе Газа, с тем чтобы облегчить его страдания и изменить его бедственное положение, возникшее в результате жестких ограничений, введенных Израилем, на передвижение людей и грузов.

Палестинская администрация выражает свою признательность этим усилиям Ливии и ее добрым

намерениям оказать помощь нашему народу столь чрезвычайными средствами, что вызвано крайне необычными, неприемлемыми и достойными сожаления обстоятельствами, в которых оказался наш народ.

Мы не раз обращались к Совету Безопасности для того, чтобы привлечь внимание к гуманитарной катастрофе, которая разворачивается в секторе Газа в результате незаконных карательных мер Израиля, и мы неоднократно призывали Совет выполнить возложенную на него ответственность в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принять меры для того, чтобы положить конец этой бесчеловечной осаде и заставить Израиль выполнять свои обязательства на основе международного права, включая гуманитарное право и правовые нормы в области прав человека.

Кроме того, в многочисленных докладах Генерального секретаря и различных учреждений Организации Объединенных Наций подчеркивалась критическая ситуация на оккупированной палестинской территории. Заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, Координатор чрезвычайной помощи г-н Джон Холмс конкретно информировал Совет о горестной и прискорбной ситуации в секторе Газа, а Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу г-н Роберт Серри и заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам г-жа Линн Пэскоу также неоднократно выступали в Совете, обращая внимание на срочный и вопиющий характер гуманитарной ситуации в секторе Газа, призывая Израиль отменить осаду, равно как занять новый подход к ситуации в Газе. К сожалению, несмотря на все наши безотлагательные просьбы и неоднократные призывы, никакие меры не были приняты для урегулирования столь несправедливой ситуации.

Под каким предлогом и в каком контексте ни рассматривай то коллективное наказание, которому Израиль подвергает палестинское гражданское население в секторе Газа, оно неизменно представляет собой серьезное нарушение статьи 33 четвертой Женевской конвенции, которая, среди прочего, запрещает оккупирующей державе наказывать покровительствуемых лиц за нарушение, которое он или она лично не совершали, и запрещает вводить коллективные наказания и все аналогичные меры запугивания и терроризма. Это положение Конвенции,

прямой целью и предназначением которой является защита гражданского населения во время войны, в массовом порядке нарушается Израилем и представляет собой военное преступление против палестинского народа — преступление, за которое оккупирующая держава должна быть в полной мере привлечена к ответственности.

Как все мы знаем — поскольку этот кризис разворачивался на глазах у международного сообщества — 17-месячная израильская осада превратила сектор Газа в тюрьму под открытым небом, которая не только полностью отделена от остальной палестинской территории, но и полностью изолирована от внешнего мира. Израиль продолжает насаждать самую жестокую и бесчеловечную форму изоляции даже после того, как в целом наступило спокойствие — несмотря на несколько случаев насилия, включая нападения израильских военных в прошлом месяце, в ходе которых были убиты десятки палестинцев — с июня этого года, после соглашения о прекращении огня, достигнутого благодаря посредническим усилиям Египта, которые были призваны покончить с циклом насилия, равно как с блокадой.

Оккупирующая держава закрывала все контрольно-пропускные пункты на границе с сектором Газа, разрешая лишь изредка открывать некоторые из них в условиях многих ограничений. По-прежнему применяются ограничения на импорт продовольствия, медикаментов, топлива, строительных материалов и на другие жизненно важные поставки. Это ведет к нехватке предметов первой необходимости и вызывает серьезные человеческие лишения. Чинятся препятствия даже для поставок сугубо гуманитарной помощи, в чем недавно можно было убедиться. Кроме того, оккупирующая держава продолжает полностью запрещать палестинский экспорт, в результате чего тысячи людей лишились источников дохода.

Одновременно с этим Израиль продолжает препятствовать передвижению людей, в том числе пациентов, которым требуется срочное медицинское лечение, недоступное в Газе. Многие из них умирают в ожидании разрешения на выезд из Газы. Израиль также продолжает чинить препятствия доступу гуманитарного персонала в Газу, в том числе работающего на такие учреждения Организации Объединенных Наций, как Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для

помощи палестинским беженцам и организации работ, которое, несмотря на многие запреты, препятствия и ограниченность поставок, продолжает прилагать мужественные усилия по оказанию помощи почти 1 миллиону беженцев.

В результате преступной и карательной осады пострадали все стороны жизни в секторе Газа. Нищета, голод, болезни и безработица достигли опасных размеров. В сегодняшнем мире, где все мы коллективно находимся под угрозой разрастающихся экономического и продовольственного кризисов и стремимся найти панацею от них, мне хотелось бы, чтобы члены Совета осознали ту жестокую реальность, на которую обречен палестинский народ в Газе не в результате стихийного бедствия или другого непредвиденного глобального катаклизма, но в результате осмысленной, незаконной политики, проводимой оккупирующей державой с целью наказать население и довести его до отчаяния.

Сегодня 80 процентов гражданских лиц в Газе, большинство из которых беженцы и 50 процентов из которых дети, живут за чертой бедности. Выживание 80 процентов населения также зависит от продовольственной помощи. Более 95 процентов объектов промышленности, предприятий и цехов сейчас закрыты. И почти 50 процентов рабочей силы не имеют работы. Системы здравоохранения и санитарии, прочая инфраструктура приходят в негодность и разваливаются, поскольку запчастей и строительных материалов — в том числе для проектов Организации Объединенных Наций — не хватает, они являются дефицитом, что только ускоряет распад этих систем.

Как сообщают различные учреждения Организации Объединенных Наций и международные организации, негативные среднесрочные и долгосрочные последствия этого кризиса для палестинского народа и его институтов, государственных услуг и инфраструктуры огромны, и приобретут катастрофический характер, если эта ситуация будет продолжаться. Кроме того, если не исправить положение, то напряженность, отсутствие безопасности и отчаяние в секторе Газа будут нарастать и еще более дестабилизируют всю ситуацию на оккупированной палестинской территории со всеми вытекающими из этого деструктивными последствиями для нестабильного и хрупкого мирного процесса, а, следовательно, и для перспектив стабильности в регионе в целом.

Палестинское руководство участвует в мирном процессе и привержено этому процессу с целью достижения справедливого, прочного и мирного урегулирования вопроса о Палестине во всех его аспектах. Однако оккупирующая держава не имеет права использовать этот мирный процесс в качестве прикрытия или отвлекающего фактора, продолжая проводить в жизнь свою незаконную политику и практику, которая разрушает палестинское общество, уничтожает палестинскую землю и сводит на нет наши шансы на прекращение оккупации, завершение конфликта и достижение подлинного мира для наших народов. Нет никакого правового, политического, морального или человеческого оправдания той бесчеловечной политики, которую Израиль проводит в отношении палестинского народа, в особенности в секторе Газа.

В то время как палестинское руководство продолжает прилагать все усилия для продвижения вперед мирного процесса и соблюдения своих обязательств, Израиль, напротив, продолжает свою незаконную практику и провокационные действия на оккупированной палестинской территории. Примерами этого является активизация строительства поселений, именно в то время когда мы ведем переговоры, разрушительная карательная блокада сектора Газа, дальнейшее нагнетание напряженности, подрыв доверия и продолжающееся ухудшение положения на местах. Это не отвечает ничьим интересам; это лишь ускорит дестабилизацию обстановки и возрождение смертельного цикла насилия, что, безусловно, подорвет мирный процесс. Такого итога надо избежать любой ценой, а для этого требуются безотлагательные действия, а не терпимость к этой абсолютно несправедливой ситуации.

Поэтому необходимо прежде всего заставить Израиль безотлагательно и полностью отменить осаду сектора Газа, чтобы позволить передвижение людей и товаров, облегчить изоляцию и гуманитарные страдания палестинского гражданского населения. В этой связи Палестинская администрация вновь подтверждает свою готовность взять на себя ответственность за палестинскую сторону контрольно-пропускных пунктов в Газе, согласно соглашению о передвижении и доступе от 2005 года. Следует потребовать от Израиля выполнить в этой связи свои обязательства и правовые обязанности, в том числе перед палестинским гражданским населением, находящимся под его оккупацией в секторе

Газа, поскольку именно этого требуют от него, как оккупирующей державы положения четвертой Женевской конвенции.

Международное сообщество должно действовать; оно не может оставаться пассивным в момент, когда Израиль продолжает вопиющим образом попирает международное право и резолюции Организации Объединенных Наций, поскольку это лишь убеждает оккупирующую державу в ее безнаказанности.

Настало время, чтобы международное сообщество, включая Совет Безопасности, выполнило свое коллективное обязательство и приложило серьезные усилия по урегулированию незаконной ситуации на оккупированных палестинских территориях, а также положило конец незаконной политике и действиям Израиля.

Невозможно добиться мира до тех пор, пока Израиль продолжает попирает право и остается партнером, не проявляющим интерес к участию в мирном процессе. Поэтому международному сообществу пора прекратить потакать такому поведению Израиля и взять на себя ответственность за то, чтобы изменить ход событий, чтобы действительно помочь сторонам реализовать на практике решение о двух государствах, обеспечив тем самым мир, создание суверенного, независимого, соседнего, жизнеспособного Государства Палестина, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности в пределах границ 1967 года. В конечном итоге это приведет к миру во всем регионе.

Г-н Вулфф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодня мы столкнулись с весьма необычной ситуацией. Один из членов Совета обратился к нему с просьбой собраться для того, чтобы Совет отреагировал на ситуацию, созданную самим этим членом.

Ливия, страна, которая не поддерживает отношений с Израилем и даже не может признать его существование в письме, которое она направила в Совет с просьбой поставить данный вопрос на рассмотрение, страна, которая проводит открыто враждебную политику в отношении Израиля, предприняла удивительный шаг, направив одно из своих судов в воды, прилегающие к берегам Газы, которые патрулируются Израилем, и это судно пыталось войти в порт, который не открыт для международной морской торговли.

Учитывая тот факт, что непредсказуемая и нескоординированная морская деятельность является в настоящее время особо деликатным международным вопросом, разве любая страна, представленная за этим столом, отреагировала бы в данной ситуации иначе, чем сделал это Израиль? Действия Ливии были опасными и безответственными. К сожалению, насколько я знаю, в Уставе нет положений о том, как поступать в случае безрассудных поступков со стороны государств.

Нынешнее заседание создано не для обсуждения гуманитарной ситуации в Газе. Однако следует отметить, что если бы целью Ливии, действительно было оказание помощи населению Газы, то существует целый ряд способов сделать это, не прибегая к подобным провокационным и конфронтационным действиям; и у Ливии было бы намного больше шансов добиться, чтобы эта помощь попала по назначению. Сам способ, к которому прибегла Ливия, был почти верной гарантией того, что помощь не достигнет адресата.

Существует целый ряд альтернативных вариантов, которыми может воспользоваться любое государство, заинтересованное в оказании помощи. Во-первых, государства-члены могут напрямую обратиться к Палестинской администрации, являющейся законным правительством палестинского народа, и справиться о том, как лучше доставить предполагаемую помощь. Кстати, совет министров Лиги арабских государств 26 ноября опубликовал заявление, в котором призвал арабские страны направлять гуманитарную помощь в сектор Газы и конкретно поручил секретариату Лиги координировать действия египетских и иорданских властей по доставке такой помощи в Газу.

Почему ливийские власти не скоординировали с ними этот вопрос? Например, мы точно знаем о том, что 27 ноября через контрольно-пропускной пункт Керем Шалом в Газе была успешно переправлена гуманитарная помощь Иордании.

Во-вторых, государства-члены, стремящиеся оказать помощь населению Газы, могут использовать существующие институты и программы Организации Объединенных Наций, которые располагают и мандатом и возможностями по оказанию гуманитарной помощи в Газе. Эти институты Организации Объединенных Наций включают Ближневосточное агентство Организации Объединенных На-

ций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности и Всемирную продовольственную программу. Поэтому создается впечатление, что целью ливийского судна была провокация или, возможно, пропагандистский ход.

Подлинный урок здесь состоит в том, что при оказании помощи необходимо избегать повторения подобных безответственных действий. В ситуации, когда террористическая группа ХАМАС контролирует Газу и постоянно совершает акты насилия и терроризма в отношении Израиля, мы рады, что этот инцидент, произошедший по вине Ливии, не вызвал дальнейшей эскалации.

Насколько мы знаем из сообщений, поступающих из средств массовой информации в Триполи, после того как в понедельник израильские суда заставили ливийское судно повернуть обратно, ливийское судно вновь попыталось во вторник войти в порт без согласия Израиля. В этих обстоятельствах Израиль обоснованно сопроводил это ливийское судно за пределы своих территориальных вод в международных водах.

Нельзя утверждать, что действия Израиля являются пиратством согласно Конвенции по морскому праву. В международном праве пиратство имеет конкретное значение, в том числе оно предусматривает, что речь идет об акте, совершенном частным судном для частных целей. Поэтому абсурдно утверждать, что Израиль совершил акт пиратства. На самом деле израильские военные суда лишь приблизились к судну, которое плавало под флагом враждебного государства, и указали ему, чтобы оно повернуло обратно и не входило в воды у берегов Газы. Затем они приняли меры к тому, чтобы судно не вернулось на прежний курс. Израильские военные суда не произвели выстрелов и не пытались взять ливийское судно на абордаж.

Как я уже сказал, существуют четкие механизмы для доставки гуманитарной помощи в Газу государствами-членами, которые действительно хотят это сделать. Необходимо использовать именно такие механизмы, не вызывающие провокацию или конфронтацию. Прямую доставку морским путем в данных обстоятельствах нельзя считать ни уместной, ни ответственной.

Недавно Организация Объединенных Наций выступила с призывом к совместным действиям в целях выделения для Западного берега и Газы 462 млн. долл. США на оказание помощи населению Газы, и мы надеемся, что все государства щедро откликнутся на этот призыв.

И наконец, давайте не будем забывать о коренной причине нынешнего гуманитарного кризиса. Законная власть Палестинской администрации в полосе Газа была узурпирована террористической организацией ХАМАС. Его действия, подстрекающие к насилию, такие как сооружение потайных тоннелей, ведущих из Газы на территорию Израиля и используемых для похищения и убийства израильских солдат, а также неизбирательные ракетные обстрелы южной части Израиля и контрольно-пропускных пунктов, созданных для доставки гуманитарной помощи, все еще продолжаются. Пространное и подготовленное заранее выступление палестинского представителя получило бы большую поддержку, если бы он просто повторил хорошо известную позицию своего руководства по этому вопросу.

Мы уверены, что как только ситуация, которую создал ХАМАС, будет урегулирована, будут облегчены и гуманитарные трудности, напрямую вызванные незаконными действиями ХАМАС.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) (*говорит по-английски*): Как уже отмечалось, и как Вы, г-н Председатель, указали ранее в ходе консультаций, у нас будет возможность коснуться более широкого круга ближневосточных проблем на соответствующих заседаниях, которые будут проведены позднее в этом месяце. Поэтому я ограничу свои замечания вопросом, который, как представляется, возник в результате попытки доставить гуманитарную помощь в Газу в определенных обстоятельствах.

Нам известно мнение Ливии, которое было высказано сегодня в Совете послом Ливии и которое было также изложено в письме представителя Ливии. Мы также заслушали несколько другое — по сути дела, совсем другое — мнение о том, что же в действительности произошло в море. У меня самой нет информации, которой я могла бы поделиться с Советом, но я лишь хотела бы отметить, что, по моему мнению, Совету очень трудно согласовать

какое-либо заявление — для прессы или какое-либо другое, — если мы не можем установить фактов по этому делу и договориться о них ко всеобщему удовлетворению.

Разумеется, необходимо обеспечить свободный проход гуманитарных грузов и помощи в Газу. Наша позиция по этому вопросу хорошо известна. Мы надеемся, что Израиль как оккупирующая держава будет выполнять требования международного права в обеспечении того, чтобы такие необходимые гуманитарные поставки достигали Газы. Тем не менее, положение на Ближнем Востоке, в Израиле, в Газе носит уникальный и исключительный характер.

Вследствие этих исключительных обстоятельств необходимо, исходя из практических соображений, доставлять помощь и гуманитарные грузы определенным образом. Это предполагает, в частности, использование каналов Организации Объединенных Наций и третьих стран, включая членов Лиги арабских государств, в целях обеспечения того, чтобы помощь могла доставляться в Газу безопасно и по согласованию со всеми теми, кого необходимо задействовать в таких случаях. Вероятно, тот факт, что обстоятельства диктуют необходимость принятия таких мер, вызывает огорчение и сожаление, но практические соображения указывают на то, что такие каналы необходимы и должны использоваться для оказания помощи населению Газы. Тот факт, что их не используют, заставляет усомниться в намерениях людей, которые их не используют, либо же может быть свидетельством отсутствия у них надлежащей информации. Я уверена в том, что последнее обстоятельство можно легко исправить.

Я лишь хотела сказать о том, что мы откликнулись на призыв об оказании помощи населению Газы. В этом году мы предоставили на эти цели более 100 млн. долл. США или сделаем это к концу года. Мы предоставили более 800 млн. долл. США начиная с 1993 года и взяли обязательство предоставить еще 400 млн. долл. США к 2011 году. Мы отмечаем важность оказания помощи в целях облегчения гуманитарной ситуации в Газе.

Я хотела бы также коснуться обвинений в пиратстве. Здесь у меня есть определение пиратства, содержащееся в Конвенции по морскому праву, о которой также упоминал посол Вулфф. Это техни-

ческое определение, которое гласит, что пиратство подразумевает любой акт насилия или задержания или любой грабеж, совершаемый с личными целями экипажем или пассажирами частновладельческого судна. Если говорить о технической стороне дела, то, насколько я понимаю, в этом инциденте участвовал израильский военный корабль. Уже по определению, его действия не могут расцениваться как акт пиратства. Я хотела бы, чтобы это было официально отмечено в Совете.

Мы все надеемся на то, что ситуацию, связанную с оказанием гуманитарной помощи Газе, удастся нормализовать. Мы все надеемся на улучшение ситуации на месте событий, которое сделает возможной такую нормализацию. Но надо также помнить о том — и я хочу очень четко заявить об этом сегодня, — что это улучшение также потребует предварительного улучшения ситуации, связанной с террористическими и иными нападениями на Израиль. Средоточием этой проблемы является ситуация в области безопасности в этой части мира. И в этом плане ключевой и основополагающий фактор здесь — это безопасность Израиля и его право на существование.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Российская Федерация внимательно и с обеспокоенностью следит за развитием ситуации вокруг ливийского гражданского корабля «Аль-Марва», следовавшего с грузом гуманитарной помощи палестинскому населению сектора Газа. Убеждены, что напряженность, возникшая вследствие неготовности израильских властей пропустить это судно в порт назначения, является следствием затянувшейся кризисной ситуации, вызванной блокадой сектора со стороны Израиля и отсутствием ясности в отношении того, как и когда она будет сниматься. Прекращение экономической изоляции Газы является неотложной задачей.

В последнее время в связи с перемирием между ХАМАСом и Израилем обстановка вокруг этого района несколько улучшилась, но до полной нормализации там еще очень далеко. Добиться более или менее устойчивой стабильности по периметру границ сектора можно только путем обеспечения широкого и беспрепятственного доступа в Газу гуманитарных грузов, включая продовольствие, медикаменты и топливо, путем возобновления нормальной и полноценной работы переходов на границах сектора.

Блокада Газы — один из главных факторов, провоцирующих радикальные силы на срыв перемирия и существенно подрывающих усилия Махмуда Аббаса, да и международного сообщества в целом, по укреплению позиций институтов Палестинской национальной администрации (ПНА), сужающих возможности его руководства на переговорах с израильской стороной. В этой связи хотели бы обратить внимание на заявленную в ноябре этого года в ходе последней министерской встречи ближневосточной «четверки» в Шарм-эш-Шейхе готовность продолжить работу с Израилем и правительством ПНА с целью обеспечения доступа и перемещения, а также улучшения ситуации на местах, для решения острых гуманитарных проблем, поощрения экономической активности и улучшения атмосферы для ведения переговоров.

Оказывая заметную материально-экономическую помощь населению палестинских территорий, Россия подтверждает намерение и далее содействовать выправлению гуманитарной ситуации, формированию там здоровой гуманитарной атмосферы и нормальных условий жизни населения.

Разумеется, в процессе решения данных задач нельзя забывать и о гарантиях безопасности для Израиля. Подтверждаем необходимость полного прекращения террористических атак на эту страну и, прежде всего, ракетных обстрелов с палестинских территорий.

Вместе с тем обеспечение законных интересов Израиля в сфере безопасности не должно осуществляться в ущерб не менее законным интересам и потребностям гражданского населения Газы и Западного берега реки Иордан. Соответствующие обязательства по международному гуманитарному праву должны неукоснительно выполняться всеми сторонами.

Г-н Граулс (Бельгия) (*говорит по-французски*): Мы заслушали сегодня выступления делегаций Ливии, Израиля и Палестины. В свете проведенных сегодня прений я, прежде всего, хотел бы напомнить, что соблюдение международного гуманитарного права является неизменным основополагающим принципом Бельгии применительно к вмешательствам. Этот ключевой принцип требует того, чтобы все соответствующие стороны демонстрировали чувство ответственности. Чувство ответственности побуждает меня высказать три замечания.

Во-первых, что касается самого инцидента, то на данном этапе различные доступные нам варианты изложения событий убеждают нас в сдержанности вовлеченных сторон. Однако они не обеспечивают достаточной ясности, необходимой для того, чтобы прийти к окончательному заключению. Тем не менее, исходя из интересов населения Газы, мы должны задаться вопросом о пользе приводящей к обратным результатам политизации, возникшей вследствие попытки доставить гуманитарную помощь с использованием морского судна.

Во-вторых, что касается ухудшения гуманитарной ситуации в секторе Газа, то мы, наряду с нашими партнерами из Европейского союза и «четверки», которые разделяют нашу глубокую озабоченность, регулярно призываем открыть контрольно-пропускные пункты для транспортировки как гуманитарных, так и коммерческих грузов. Израильские власти не могут считать себя освобожденными от своих обязанностей в отношении сектора Газа. Поэтому мы призываем их выполнить свои гуманитарные обязательства и снять ограничения на доступ, введенные в отношении прессы и дипломатического сообщества. Кроме того, в том что касается гуманитарной ситуации в южных районах Израиля, мы продолжаем систематически осуждать все ракетные обстрелы, осуществляемые из сектора Газа.

В-третьих, мы приветствуем состояние спокойствия, достигнутое благодаря посредничеству Египта, которое преследовало двоякую цель: добиться прочного улучшения условий жизни и палестинского, и израильского населения в секторе Газа и вокруг него. Однако мы с самого начала подчеркивали, что спокойствие не должно быть самоцелью.

Крайне необходимо положить конец ненормальной ситуации изоляции, которая возникла после незаконного захвата власти организацией ХАМАС в секторе Газа. Необходимо в срочном порядке обеспечить спокойствие в целях нормализации гуманитарной, экономической, политической ситуации и ситуации в области безопасности. И наконец, крайне важно, чтобы члены организации ХАМАС, которые надеются, что их будут рассматривать в качестве политической силы, действовали ответственно на благо подлинных интересов палестинского народа, начиная с передачи сектора Газа

под единое и законное управление президента Аббаса.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за созыв этого заседания по просьбе Ливийской Арабской Джамахирии для обсуждения инцидента, произошедшего с ливийским гражданским судном «Аль-Марва», которое направлялось в порт Газы и которое не смогло доставить гуманитарный груз из-за действий судов военно-морских сил Государства Израиль. Моя делегация выражает сожаление в связи с тем, что гуманитарная помощь, которая предназначалась для страдающего населения Газы, не была доставлена, поскольку мы считаем, что порт Газы является неотъемлемой частью Палестины.

Общую ситуацию на оккупированных палестинских территориях можно квалифицировать как гуманитарную катастрофу, в условиях которой ни в чем не повинное гражданское население продолжает страдать от последствий отсутствия мира. В центре этой проблемы находится тот факт, что население Газы страдает от незаконной блокады, которая мешает ему получать любую гуманитарную помощь. Основная причина всех этих трудностей кроется в незаконной оккупации Израилем Палестины. Незаконная деятельность по строительству поселений на оккупированных территориях направлена на изменение ситуации на местах и является главным препятствием на пути осуществления мирного процесса.

Мы обращаемся к Совету с настоятельным призывом потребовать от Израиля незамедлительного и полного прекращения блокады сектора Газа, замораживания всей деятельности по строительству поселений, включая их естественное увеличение, и демонтажа передовых поселений, возведенных с марта 2001 года, чтобы не менять ситуацию на местах и не предрешать итоги переговоров по вопросу об окончательном статусе. До тех пор пока не будет установлен прочный мир между Палестиной и Израилем, международное сообщество, и в особенности соседние государства, имеют моральное право оказывать помощь ни в чем не повинным жертвам.

Двенадцать месяцев назад на встрече, которую проводили Соединенные Штаты в Аннаполисе и на которой присутствовали представители многих стран всего мира, включая Южную Африку, Пале-

стина и Израиль согласовали совместную декларацию, в которой они выразили решимость положить конец конфликту и добиваться его мирного урегулирования на основе решения о двух государствах, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Они также договорились прилагать все усилия для того, чтобы заключить соглашение до конца 2008 года.

Мы находимся на критическом этапе этого процесса, когда мы все ближе подходим к установленному в Аннаполисе конечному сроку. Несмотря на все заверения в том, что переговоры продолжаются, ситуация на местах значительно не улучшилась с момента начала этого процесса. Сейчас настало время, когда сторонам, международному сообществу и Совету Безопасности необходимо действовать. Стороны и международное сообщество не могут сидеть сложа руки и спокойно наблюдать за процессом ухудшения ситуации на местах, что может разрушить все надежды на реализацию достигнутого в ходе переговоров решения о существовании двух государств.

Безопасность Израиля может быть обеспечена лишь в том случае, когда будет найдено долгосрочное и неизменное решение вопроса о Палестине. Обеспокоенность Государства Израиль в связи со своей безопасностью не должна использоваться в качестве оправдания действий, направленных на лишение жертв этого конфликта доступа к гуманитарной помощи. Мы призываем Государство Израиль обеспечить международному сообществу беспрепятственный доступ для доставки палестинцам столь необходимой гуманитарной помощи через все контрольно-пропускные пункты в Палестину, включая порт Газы.

И наконец, мы хотели бы надеяться, как мы уже неоднократно заявляли ранее, что Совет сочтет возможным высказаться в отношении гуманитарной ситуации в Палестине, особенно в Газе. Мы не можем продолжать избегать рассмотрения столь вопиющей ситуации.

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Ситуация, в силу которой было созвано сегодняшнее заседание, предоставляет нам возможность обсудить, хотя и очень кратко, ухудшающуюся гуманитарную ситуацию палестинцев, живущих в секторе Газы. Как неизменно отмечают Генеральный секретарь и его сотрудники, эта постоянно

ухудшающаяся ситуация заслуживает более продолжительного рассмотрения в Совете.

Отчаянный шаг, который мы обсуждаем сегодня, по сути, был предпринят в ответ на такую же отчаянную ситуацию. Сложившаяся ситуация вызывает разочарование. Каналы, установленные для доставки гуманитарной помощи, оказались недостаточными для защиты гражданских лиц в секторе Газы и для облегчения их тяжелых условий жизни. Буквально вчера Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу сообщила нам о том, что все пункты пересечения границы между сектором Газы и Израилем остаются закрытыми, блокируя доставку палестинцам топлива и предметов первой необходимости. Пункт пересечения границы Керем-Шалом закрыт с 27 ноября. Трубопровод Нахал-Оц и ленточный транспортер в Карни прекратили работу 26 ноября. По сообщениям программ и фондов Организации Объединенных Наций и Канцелярии Специального координатора по ближневосточному мирному процессу, сложные и ограниченные условия, в которых им приходится работать, и ухудшение гуманитарной ситуации в секторе Газы являются беспрецедентными, и этот процесс продолжается.

Как я уже отмечал на консультациях, которые проводились сегодня в первой половине дня, моя делегация считает, что используемая Израилем практика негативно сказывается на доставке гуманитарной помощи населению Газы и способствует ухудшению ситуации. В этой связи никого не должен удивлять тот факт, что шаги, которые предпринимают некоторые друзья палестинцев по оказанию им гуманитарной помощи, осуществляются, возможно, в ответ на непропорциональное наказание, которому подвергается все население Газы за действия отдельных лиц. Эти шаги, возможно, также предпринимаются в ответ на бездействие Совета перед лицом серьезной отчаянной ситуации, существующей в секторе Газы.

Ни один из этих фактов не снимает ни с кого, кто доставляет населению Газы гуманитарную помощь, ответственность использовать надлежащие каналы или добрые услуги третьих сторон, что может внести вклад в достижение по-настоящему важной цели оказания гуманитарной помощи нуждающемуся населению.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Коста-Рика полностью осознает обеспеченность Израиля в связи с собственной безопасностью, но в равной степени нас тревожит то обстоятельство, что ограничения, введенные израильскими властями, касаются не только индивидуальных действий таких стран, как Ливия, но и всей гуманитарной работы, которую проводят международные учреждения и гуманитарные организации. Ранее мы выступали с энергичными призывами прекратить ракетные и минометные обстрелы южных районов Израиля, и сегодня мы обращаемся к ХАМАСУ с призывом поставить насущные потребности палестинского народа выше всех других соображений. Мы также с уважением призываем правительство Израиля оказать содействие в доставке гуманитарной помощи населению сектора Газа и принять меры по нормализации их условий жизни.

Г-н Лакруа (Франция) (*говорит по-французски*): Поступившая от Ливии вслед за перехватом ливийского судна просьба о созыве заседания Совета Безопасности служит поводом для постановки более общего вопроса о доступе — в частности, доступе гуманитарном — в Газу.

Позиция Франции в этом отношении была еще раз изложена в заявлении Председателя Европейского союза от 14 ноября. В этом заявлении председательствующий в Совете Европейского союза осудил возобновление насилия и ракетные обстрелы Израиля из Газы и призвал к их безотлагательному прекращению. Однако тот же председательствующий счел предосудительным решение израильского правительства закрыть пограничные контрольно-пропускные пункты в Газу. Такая несоразмерная реакция снова станет коллективным наказанием всего гражданского населения Газы, где гуманитарная ситуация и без того вызывает глубокое беспокойство. Поэтому председательствующий в Совете Европейского союза призвал заново открыть пограничные контрольно-пропускные пункты и безотлагательно возобновить поставки топлива и товаров гуманитарного назначения.

В этой связи наша делегация напоминает о том, что в текущем году Европейский союз снова представил на рассмотрение Генеральной Ассамблеи консенсусный проект резолюции относительно помощи палестинскому народу, в котором выделяется аспект гуманитарного доступа. Я также напоминаю о том, что Франция отстаивает принцип сво-

боды гуманитарного доступа в любых обстоятельствах и повсюду, где население нуждается в международной гуманитарной помощи. Наша делегация рада проявленному сегодня Советом Безопасности единодушию в отношении этого принципа и надеется, что такое единодушие станет нормой в отношении всех вопросов, стоящих на его повестке дня.

Кроме того, опять-таки в отношении доступа в Газу, председательствующий в Европейском союзе счел предосудительным отказ разрешить главам европейской миссии, в том числе Генеральному консулу Франции в Иерусалиме, являющемуся местным представителем председательствующей в Союзе страны, посетить Газу во время поездки миссии по различным местам для оценки гуманитарной и экономической ситуации.

Франция твердо убеждена, что Совету Безопасности принадлежит определенная роль в отношении израильско-палестинской проблемы. Ввиду гуманитарной ситуации в Газе мы готовы в любой момент взяться за выработку ответных мер на нее со стороны Совета Безопасности. Считаем, что в таких ответных мерах должны учитываться все трудности доступа в сектор Газа за счет помещения инцидента с ливийским судном в более широкий контекст морского и сухопутного доступа в сектор Газа как гуманитарной помощи, так и оказывающих ее работников.

Если же такие ответные меры окажутся в настоящее время или в ближайшем будущем неосуществимыми, мы отмечаем также, что «четверка», в которой Франция принимает участие в своем качестве страны, председательствующей в Европейском союзе, в декабре снова соберется на свое совещание. Кроме того, Совет Безопасности проведет 18 декабря открытое заседание по вопросу о положении на Ближнем Востоке. Считаем, что нам следует воспользоваться обоими этими мероприятиями для исследования дальнейших возможных действий со стороны Совета.

Г-н Суэскум (Панама) (*говорит по-испански*): Сначала я хотел бы поблагодарить представителя Израиля и наблюдателя от Палестины за их заявления.

Насколько Панама понимает, текущее заседание было созвано для освещения весьма серьезной гуманитарной ситуации в секторе Газа, сложившейся в результате незаконной блокады Израилем этой

части оккупированной палестинской территории. Мы осознаем, что данный вопрос является частью чрезвычайно сложной проблемы, взаимосвязанные аспекты которой взаимно влияют друг на друга. Поэтому наша делегация воспользуется возможностью, которая будет предоставлена намеченным на 18 декабря открытым обсуждением в Совете положения на Ближнем Востоке, в том числе палестинского вопроса, чтобы высказать свою позицию по различным аспектам данного пункта повестки дня.

Что же касается конкретно стоящего сегодня перед Советом вопроса, то упорное нежелание правительства Израиля, даже несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, снять незаконную блокаду и та гуманитарная катастрофа, которая создается ею для ни в чем не повинного гражданского населения, вызывают в нашей стране глубокое беспокойство. Как мы повторяли уже неоднократно, Панама глубоко встревожена гуманитарной ситуацией в Газе и настоятельно призывает Израиль безотлагательно снять незаконную блокаду и безоговорочно создать возможности для поставок гуманитарной помощи.

Г-н Ла Ифань (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация благодарит Вас, г-н Председатель, за срочный созыв по просьбе ливийской делегации этого внеочередного заседания. Мы внимательно выслушали заявления как представителей Ливии и Израиля, так и наблюдателя от Палестины, которых я хотел бы за них поблагодарить.

Китайская делегация глубоко встревожена событиями, разворачивающимися со вчерашнего дня вокруг ливийского судна «Аль-Марва». Мы сожалеем о том, что поставки товаров гуманитарного назначения снова заблокированы. Нынешняя гуманитарная ситуация в Газе чрезвычайно серьезна. Население Газы отчаянно нуждается в продовольствии, медикаментах и прочих товарах первой необходимости. В таких обстоятельствах осада Израилем Газы и чинимые им препятствия для оказания гуманитарной помощи не только еще больше усугубят тяжкую участь палестинского населения, но и отравят ту атмосферу, в которой обеим сторонам надлежит проводить политический диалог и переговоры.

С нашей точки зрения, для оправдания коллективного наказания народа Газы нельзя использовать никакие предлоги. Израиль как оккупирующая дер-

жава обязан по международному праву учитывать основные гуманитарные нужды народа Палестины и гарантировать их удовлетворение. Мы вновь настоятельно призываем Израиль отреагировать на призывы международного сообщества полным снятием с Газы осады и созданием возможностей для поставок туда Организацией Объединенных Наций и международным сообществом гуманитарной помощи.

Г-н Бюй Тхе Зянг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Как Вьетнам уже неоднократно и четко заявлял, он глубоко обеспокоен ухудшающейся гуманитарной ситуацией в Газе, где более полутора миллионов палестинцев продолжают страдать от недостатка продовольствия и медикаментов, от временного прекращения поставок электроэнергии и горючего, от отсутствия обслуживания в больницах и пекарнях, от недостатка отопления в зимние месяцы и от парализации функционирования канализации и водоснабжения.

На таком фоне мы с пристальным вниманием следим за событиями, связанными с судном «Аль-Марва». Подчеркивая обязанности обеих сторон согласно «дорожной карте» и соответствующим резолюциям Совета Безопасности воздерживаться от любых мер или заявлений, которые могли бы повредить усилиям в пользу мира, мы вновь настоятельно призываем Израиль скрупулезно соблюдать международное право — прежде всего права человека и гуманитарное право, — безотлагательно отменить все ограничительные меры, открыть пограничные контрольно-пропускные пункты и обеспечить международным поставкам и чрезвычайной гуманитарной помощи беспрепятственный доступ к палестинскому населению всех оккупированных территорий. Мы призываем все стороны, которых это касается, укреплять конструктивный диалог и сотрудничество, чтобы прийти к взаимоприемлемому решению, тем самым способствуя созданию атмосферы, благоприятной для мирного урегулирования споров и удовлетворения законных интересов палестинского народа.

Мы поддерживаем все усилия Организации Объединенных Наций, «четверки» и международного сообщества в целом, направленные на облегчение и, в конечном итоге, преодоление гуманитарного кризиса в Газе. В этой связи нам хотелось бы выразить свою высокую оценку той роли, которую выполняют в этом деле Лига арабских государств и

Египет, в частности в облегчении тяжелой гуманитарной ситуации в этой части планеты.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Моя делегация обеспокоена недавним инцидентом, о котором сообщил Постоянный представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Мы со всем вниманием отнеслись к мнениям, высказанным всеми соответствующими сторонами в связи с этим инцидентом.

Данный инцидент напоминает нам о том, что в секторе Газа сохраняется сложная гуманитарная ситуация. Людские страдания, вызванные незаконной блокадой и закрытием израильскими властями пропускных пунктов в Газе, хорошо зафиксированы в документах, и с такой ситуацией нельзя мириться. Положения международного гуманитарного права должны соблюдаться. Мы знаем, что в какие-то моменты Израиль разрешал доставку гуманитарной помощи в Газу. Однако мы считаем, что гуманитарный доступ должен обеспечиваться непрерывно и постоянно, для того чтобы можно было достичь ощутимого улучшения гуманитарной ситуации в Газе. Многие гуманитарные учреждения зависят от израильских властей в плане доступа в Газу для оказания помощи проживающему там более чем миллионному гражданскому населению.

Моя делегация подчеркивает, что следует немедленно нормализовать ситуацию с въездом лиц и ввозом товаров в Газу в целях содействия экономической деятельности и удовлетворения гуманитарных потребностей.

Дальнейшее оказание международным сообществом чрезвычайной и гуманитарной помощи палестинскому населению в Газе остается важнейшим делом. В этой связи мы отдаем должное работе и вкладу учреждений Организации Объединенных Наций, включая Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, и других гуманитарных организаций в плане смягчения страданий людей на этой территории.

Нам необходимо срочно заняться нынешней ужасной гуманитарной ситуацией в секторе Газа, но при этом моя делегация не забывает и о более широком контексте обсуждаемых вопросов. Мы постоянно исходим из первостепенной важности достижения мирного, справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования израильско-

палестинского конфликта. На данном этапе, как нам кажется, Совету необходимо позитивно поощрять стороны к продолжению и удвоению своих усилий по участию в энергичных, постоянных и непрерывных переговорах и делать все возможное для обеспечения значимой и ориентированной на результаты деятельности. Совету также следует призвать обе стороны избегать любых действий, шагов и заявлений, которые могут подорвать или затруднить мирный процесс.

Важно также, чтобы Совет поощрял скорейшее улучшение ситуации на месте, что могло бы помочь укреплению доверия между сторонами и созданию благоприятного для переговоров климата. Короче говоря, нам необходимо, чтобы Совет Безопасности говорил и высказывался единодушно.

Наконец, мы хотим подтвердить свою поддержку решению на основе наличия двух государств, которое предусматривает создание независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем и другими соседями в мире и безопасности.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Срочный созыв этого заседания свидетельствует о большом значении вопроса о Ближнем Востоке, который находится в центре внимания Совета Безопасности.

Имевший место инцидент, когда ливийскому судну не позволили доставить палестинскому населению гуманитарную помощь, вновь ставит вопрос о блокаде Газы. Но это лишь один из аспектов сложной ситуации, требующей очень продуманного и, самое главное, крайне ответственного рассмотрения проблемы Ближнего Востока.

Вместе с другими членами Совета Безопасности мы всегда сожалели о критической гуманитарной ситуации, которая сохраняется в Газе. Безусловно, эта ситуация очень тревожит вообще, и всегда, но сейчас она является особенно сложной. Рассматриваемый нами инцидент связан с тем, что этому населению помешали доставить продовольствие и медикаменты, в которых оно очень нуждается. Вот почему мы вновь настоятельно призываем израильские власти снять блокаду Газы, в частности в целях содействия работе гуманитарных организаций.

Совет Безопасности всегда обеспокоен любыми препятствиями на пути гуманитарного доступа, кем бы и где бы такие препятствия ни чинились. Вот почему мы считаем, что в данном случае было бы лучше примирить законные потребности израильского государства с необходимостью оказывать помощь населению, страдающему от односторонних мер.

Однако прежде всего этот инцидент служит еще одним напоминанием о том, что роль Совета Безопасности, равно как и международного сообщества, заключается в том, чтобы убедить две стороны — израильское правительство и Палестинскую администрацию — в необходимости выполнять все обязательства, взятые ими в контексте «дорожной карты», и различные рекомендации, с которыми они согласились, в целях достижения всеобъемлющего и окончательного урегулирования этого вопроса. Как сейчас признается всеми, это потребует существования двух соседних государств, живущих в мире и полной безопасности.

Несмотря на этот инцидент, мы все же хотели бы приветствовать относительное спокойствие ситуации в целом. Этим спокойствием необходимо воспользоваться в целях укрепления доверия и сохранения духа Аннаполиса, что позволило бы продолжать диалог между Израилем и Палестиной. В заключение мы вновь призываем все стороны проявлять сдержанность в целях содействия мирному урегулированию израильско-палестинского конфликта.

Г-н Мантовани (Италия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Постоянного представителя Израиля посла Шалев и Постоянного наблюдателя от Палестины посла Мансура и поблагодарить их за их выступления в Совете.

Мы убеждены в том, что реальный вопрос и наш основной приоритет заключается в улучшении условий жизни населения Газы и в оперативном реагировании на их насущные основные потребности. Все страны, которые готовы участвовать в оказании гуманитарной помощи в ответ на призыв законной Палестинской администрации, следует поощрять к этому. Поэтому мы разделяем мотивы, которые побудили ливийские власти направить гуманитарный груз, для того чтобы помочь населению

Газы справиться со сложными условиями, в которых оно сейчас живет.

В то же время именно потому, что наша приоритетная задача должна состоять в том, чтобы гарантировать нормальную и оперативную доставку гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается, мы должны обеспечивать, чтобы любая помощь доставлялась правильно и эффективно, с учетом ситуации на месте. Вот почему мы не можем согласиться с избранным способом доставки грузов населению Газы — с помощью судна «Аль-Марва»: есть принятые процедуры, соблюдаемые всеми странами-донорами, которые хотят участвовать в оказании гуманитарной помощи населению в Газе.

Как мы знаем, один из путей — направлять такую помощь через учреждения Организации Объединенных Наций, которым поручено осуществление таких функций. Всемирная организация здравоохранения, Международный Красный Крест и Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ постоянно сотрудничают с Израилем и Палестинской администрацией для содействия импорту продовольствия и медикаментов в Газу. Или же можно попросить третьи страны о проведении с участием Израиля и Палестинской администрации таможенных процедур, необходимых для получения разрешения на ввоз этих материалов в Газу.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что, как это уже было раньше, в том числе недавно, гуманитарная помощь, предназначенная для тех, кто в ней нуждается, например, для детей и больных, доставляемая по установленным каналам, не будет встречать никаких препятствий со стороны израильских властей.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Хорватии.

Хорватия разделяет обеспокоенность в связи с тяжелым гуманитарным положением в секторе Газы. Мы согласны с тем, что возобновление гуманитарной деятельности и основных поставок для населения Газы имеет первоочередное значение. Хорватия приветствует гуманитарные усилия, направленные на облегчение положения палестинского народа, однако страдания гражданского населения не должны превращаться в инструмент для достижения

инных целей. Необходимые каналы и процедуры для оказания помощи уже существуют. Мы полагаем, что использование их отвечает интересам всех сторон и всех получателей помощи.

Мы также отмечаем, что в ходе встречи в Каире министры иностранных дел стран — членов Лиги арабских государств в своем заявлении дали знать о намерении правительств их стран направить в Газу продовольствие и медикаменты и указали, что они намерены координировать свои действия с Египтом и Иорданией в целях доставки этой помощи в Газу.

Мы не можем игнорировать законную обеспеченность Израиля в области безопасности, так как в прошлом ему неоднократно приходилось иметь дело с враждебными поставками. Кроме того, гуманитарная ситуация в секторе Газа не должна рассматриваться отдельно от положения в регионе в целом и от причин ее возникновения, каковыми является узурпация движением ХАМАС законных властных полномочий, принадлежащих в Газе Палестинской администрации. Мы надеемся на сохранение продолжающегося вот уже пять месяцев спокойствия в Газе и на юге Израиля и считаем, что это пойдет на благо обеим сторонам и позволит улучшить условия жизни гражданского населения в Газе, возобновить движение населения и товаров через контрольно-пропускные пункты.

К сожалению, возобновление ракетных ударов по Израилю со стороны Газы ставит под вопрос готовность палестинских группировок сохранить перемирие. Подобным безответственным и неприемлемым действиям, которые дают Израилю основание воспользоваться законным правом на самооборону, должен быть положен конец.

Хорватия считает, что лишь политическое регулирование, предусматривающее создание двух государств, может в корне изменить социально-экономическое положение палестинского населения и гарантировать безопасность Израиля. В данный момент все наши усилия должны быть сосредоточены на поддержании и активизации динамики мирного процесса, инициированного осенью прошлого года в Аннаполисе, и на ее сохранении в 2009 году.

Я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Слово для дополнительного заявления попросил представитель Ливийской Арабской Джамахирии. Я предоставляю ему слово.

Г-н Ат-Тальхи (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Ввиду того что у Совета сегодня выдался долгий рабочий день, мое выступление будет кратким. По той же причине я не стану реагировать на обвинения, которые один из ораторов выдвинул в адрес нашей страны; мы уже привыкли к тому, что эта страна выступает с провокационными обвинениями, вместо того чтобы сосредоточить внимание на вопросах существа. Цель всех этих действий всем также ясна, и я не собираюсь ей потворствовать.

Я, однако, надеюсь, что просто неверно понял слова представителя Соединенных Штатов Америки, когда он говорил о том, что Устав не защищает безрассудные действия государств. Я хотел бы поинтересоваться: неужели решение оказать гуманитарную помощь народу, который страдает в результате незаконной блокады, можно назвать безрассудными? Но раз даже такие действия являются безрассудными, то как же назвать защиту бесчеловечной и незаконной практики израильских властей в отношении палестинцев? Мне не хотелось бы напоминать, о какой именно практике идет речь.

К сожалению, представитель Соединенных Штатов Америки предпочел проигнорировать реальные факты на местах, словно Израиль вовсе не перекрывал все контрольно-пропускные пункты, не позволяя даже сотрудникам Организации Объединенных Наций оказывать помощь. Он проигнорировал тот факт, что, с тех пор как в июне 2008 года в Газе установилось спокойствие, участники палестинского сопротивления в Газе ни разу не нарушали его в отличие от противоположной стороны, которая делала это неоднократно.

Я обратился с просьбой созвать это заседание в свете известного инцидента. Я полагал, что Совету следует обсудить сложившееся положение. Совет отреагировал на эту просьбу, и я признателен его членам за это. Но что общего имеет запуск ракет там и тут со сложившейся ситуацией? Корабль подвергся угрозе применения силы со стороны военных катеров и был вынужден лечь на конкретный курс в открытом море и в международных водах. Неужели столь серьезное происшествие не заслуживает внимания Совета? Неужели Совет уже

свыкся с подобными инцидентами и не усматривает в них прямой взаимосвязи с вопросом, имеющим прямое отношение к происходящему на палестинских территориях? Неужели обсуждение такого вопроса находится под запретом или считается безрассудством? Я ограничусь только этими замечаниями.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово для дополнительного заявления предоставляется представителю Соединенных Штатов Америки.

Г-н Вулфф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я не привык дважды брать слово на подобных публичных мероприятиях, но раз в мой адрес прозвучали конкретные вопросы, то мне не хотелось бы покидать этот зал, оставляя всех гадать о том, каким бы мог быть мой ответ.

Слова о безрассудстве действий прозвучали в предельно ясном контексте и не относились к намерению предоставить гуманитарную помощь, в оказании которой принимает участие и правительство нашей страны. Правительство нашей страны предоставляет гуманитарную помощь. У меня нет под рукой точных данных, но, насколько мне известно, правительство Ливии впервые с 2006 года предприняло попытку предоставить такую помощь палестинскому народу. Быть может, я неправ, но такова информация, которой я располагаю, а она наводит на вопрос о том, какими реальными мотивами это продиктовано.

Упоминание о безрассудстве действий относится к доводу, который я привел в начале своего выступления, указав, что если речь шла о намерении оказать гуманитарную помощь — которое мы полностью поддерживаем, — то трудно представить себе какой-либо подход, который был бы до такой степени обречен на провал, как тот, что привел к возникновению данного инцидента. Не секрет, что речь идет о странах, которые не имеют между собой дипломатических отношений. Их взаимоотношения носят враждебный характер. Было бы просто неразумно ожидать, что в наши дни не согласованная ни с кем, однако умышленная попытка доставить помощь через патрулируемые воды у берегов Газы на основании одной лишь договоренности с Палестинской администрацией не будет пресечена. Я еще раз хотел бы подчеркнуть, что просто замечательно, что это не привело к дальнейшей эскалации ситуации, и мы должны быть за это благодарны. Проблема со-

стоит именно в этом, а не в стремлении оказывать гуманитарную помощь.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 45 м.